



Consommation
et Corporations Canada

Consumer and
Corporate Affairs Canada

Statistiques de faillites

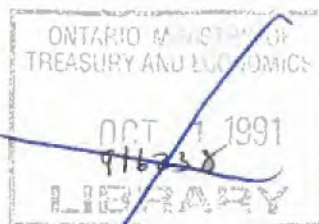
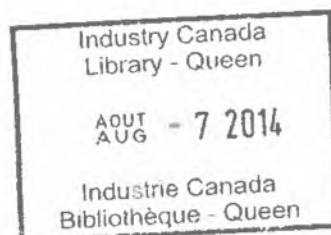
Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

Août 1991

Bankruptcy Statistics

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

August 1991



Canada

**BULLETIN DE STATISTIQUES
BUREAU DU SURINTENDANT
DES FAILLITES**

**STATISTICAL BULLETIN
OFFICE OF THE SUPERINTENDENT
OF BANKRUPTCY**

ANALYSE COMPARATIVE DES FAILLITES DÉPOSÉES AU COURS DES MOIS D'AOUT 1991 & 1990
COMPARATIVE ANALYSIS OF TOTAL BANKRUPTCIES FILED IN THE MONTHS OF AUGUST 1991 & 1990

**GENRE DE FAILLITES ET DONNÉES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES**

FAILLITES BANKRUPTCIES	Mois Courant — Current Month		Total Total	Année précédente Previous Year	Cumul pour l'année — Yearly to date		Total Total	Année précédente Previous Year
	Consommateur Consumer	Affaire Business			Consommateur Consumer	Affaire Business		
T.-N./Nfld.	56	11	67	(36)	490	83	573	(337)
N.-É./N.S.	189	47	236	(198)	1,476	393	1,869	(1,349)
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	(8)	31	15	46	(36)
N.-B./N.B.	27	19	46	(67)	354	143	497	(399)
Québec	1,444	394	1,838	(1,669)	11,994	3,477	15,471	(11,400)
Ontario	2,088	286	2,352	(1,784)	16,997	2,453	19,450	(10,948)
Manitoba	230	34	264	(193)	1,660	269	1,929	(1,406)
Saskatchewan	122	53	175	(163)	1,096	436	1,532	(1,286)
Alberta	473	87	560	(493)	3,615	894	4,509	(3,058)
C.-B./B.C.	327	107	434	(324)	2,973	890	3,863	(2,586)
T.N.-O./N.W.T.	1	0	1	(0)	6	2	8	(0)
Yukon	2	0	2	(0)	7	0	7	(9)
Canada	4,937	1,038	5,975	(4,935)	40,699	9,055	49,754	(32,812)

PROPOSITIONS

août 1991

PROPOSALS

august 1991

	Mois courant — Current month	Cumul pour l'année — Yearly to date
T.-N./Nfld.	0	0
N.-É./N.S.	2	9
I.P.-É./P.E.I.	0	0
N.-B./N.B.	1	4
Québec	15	162
Ontario	66	651
Manitoba	1	16
Saskatchewan	0	7
Alberta	0	9
C.-B./B.C.	2	36
T.N.-O./N.W.T.	0	0
Yukon	0	0
Canada	87	894

PLUS AMPLES INFORMATIONS PEUVENT ETRE OBTENUES EN CONSULTANT LE BULLETIN SUR L'INSOLVABILITÉ DU BUREAU DU SURINTENDANT DES FAILLITES.
FURTHER DETAILED INFORMATION CAN BE OBTAINED FROM INSOLVENCY BULLETIN ISSUED BY THE OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF BANKRUPTCY.

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE AOUT 1991, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF AUGUST 1991, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois Courant Current month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	4	91,451
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	120,413
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	1	29,095,710
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	1	1,002	5	1,832,016
Industries de la construction Construction industries	0	0	12	1,611,050
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	244,083	9	592,035
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	709,101
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	703,407	34	4,623,007
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	5	433,269
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	13,498	2	148,798
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	2	372,167
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	1	5,547,293
Autres Industries de services Other service industries	2	101,406	5	116,720
Total.....	11	1,063,396	83	45,293,030

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	202,455
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	7	376,412	71**	13,947,309**
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	24,737
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	14	3,938,008
Industries de la construction Construction industries	12	849,472	77	10,292,448
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	8	347,616	36	3,459,235
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	80,649
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	9	2,767,144
Industries du commerce de détail Retail trade industries	11	1,619,624	78	28,376,008
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	68,045	18	1,338,131
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	664,138	24	4,350,603
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	6	2,023,598
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	29,260	19	3,926,812
Autres industries de services Other service industries	2	352,229	35	7,101,681
Total	47	4,306,796	393	81,828,818

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

** Passif cumulatif plus bas que mars suite à l'annulation d'une dette répétée par erreur dans deux dossiers liés.

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

** Liabilities to date lower than in March further to the removal of a debt repeated by error in related estates.

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	1	30,005
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries.....	0	0	2	17,679,544
Industries de la construction				
Construction industries.....	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	8	950,023
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	3	335,120
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & Insurance agencies industries....	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	1	312,105
Total.....	0	0	15	19,306,797

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service Industries	0	0	4	682,318
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping Industries	0	0	4	196,498
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry Industries	2	62,241	3	88,658
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well Industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing Industries.....	0	0	7	8,660,315
Industries de la construction Construction Industries	2	384,406	19	3,140,418
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage Industries	2	78,407	22	1,983,137
Industries des communications et des services publics Communication & other utility Industries.....	0	0	1	33,341
Industries du commerce de gros Wholesale trade Industries	0	0	2	138,542
Industries du commerce de détail Retail trade Industries	9	573,753	39	4,290,883
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	1	25,301	2	41,622
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & Insurance agencies Industries....	0	0	2	932,000
Industries des services aux entreprises Business service Industries	1	210,042	7	1,838,594
Industries des services gouvernementaux Government service Industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service Industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service Industries.....	0	0	1	398,502
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service Industries.....	0	0	15	3,758,625
Autres Industries de services Other service Industries	2	62,958	15	1,521,033
Total.....	19	1,397,108	143	27,704,486

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	547,327	70	9,431,888
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	14	2,720,196
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	354,996	35	3,658,001
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	6	9,109,190
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	40	12,103,199	366	192,948,190
Industries de la construction Construction industries	47	10,858,751	417	104,412,251
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	23	3,570,153	149	180,621,866
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	2	256,098	17	1,258,332
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	32	7,677,111	313	106,023,962
Industries du commerce de détail Retail trade industries	96	14,290,214	867	183,282,206
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	6	4,147,123	45	33,449,857
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	11	7,893,954	97	278,832,019
Industries des services aux entreprises Business service industries	21	1,711,372	172	77,538,873
Industries des services gouvernementaux Government service industries.....	1	376,675	12	1,429,308
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	1	104,800	10	1,343,116
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	9	1,440,238	49	13,389,105
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	51	16,465,291	492	148,241,947
Autres industries de services Other service industries	46	9,007,808	346	66,536,599
Total.....	394	90,805,110	3,477	1,414,226,906

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	2	159,204	13	17,164,493
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	1	1,170,454
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	1	490,610	2	549,310
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	5	767,247
Industries manufacturières				
Manufacturing industries.....	20	20,971,862	217	142,643,918
Industries de la construction				
Construction industries	56	12,323,859	473	124,941,182
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	22	4,005,192	170	27,858,907
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries.....	4	231,644	21	7,408,983
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	7	309,094	152	62,126,055
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	72	10,223,536	592	379,138,259
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries.....	4	2,050,315	39	90,249,699
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & Insurance agencies Industries....	1	43,286	78	106,265,027
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	18	22,307,924	170	122,816,961
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	6	994,725
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries.....	0	0	7	509,293
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries.....	2	96,767	25	14,068,874
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service Industries.....	47	7,215,687	257	57,777,848
Autres industries de services				
Other service industries	30	17,069,307	225	59,401,991
Total.....	286	97,498,287	2,453	1,215,853,226

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	16	2,688,587
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	1	40,110
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries.....	4	356,060	14	3,639,021
Industries de la construction				
Construction industries	6	399,200	36	28,283,559
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	2	101,379	30	4,819,576
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	11	5,709,297
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	9	1,216,118	53	5,165,958
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	2	1,877,555
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & Insurance agencies industries....	0	0	15	8,010,399
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	3	69,445	16	1,964,369
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries.....	4	369,310	7	608,090
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries.....	6	431,717	44	4,471,195
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	24	3,425,904
Total.....	34	2,943,229	269	70,703,620

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	22	3,666,384	183	37,802,970
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	68,271
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	2	400,399	14	3,414,603
Industries de la construction Construction industries	6	338,190	29	4,118,607
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	207,643	25	2,372,911
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	1	56,926
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	12	3,611,213
Industries du commerce de détail Retail trade industries	12	2,234,938	90	17,095,632
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries....	1	219,750	10	3,257,483
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	1,190,360	10	4,418,501
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	1	201,000
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	4	339,783	41	4,378,735
Autres industries de services Other service industries	2	445,873	19	2,139,124
Total.....	53	9,043,320	436	82,935,976

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	335,742	53	10,487,384
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	36,092
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	363,809	7	1,299,119
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	1	78,202	16	17,099,365
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	4	710,991	62	18,520,925
Industries de la construction Construction industries	14	1,180,364	147	35,969,315
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	11	718,422	120	15,647,543
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	0	0	12	558,270
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	113,497	37	8,732,209
Industries du commerce de détail Retail trade industries	16	2,097,867	155	23,799,561
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	1	34,500	11	8,029,301
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & Insurance agencies Industries....	3	1,224,243	22	6,413,947
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	300,908	81	59,436,670
Industries des services gouvernementaux Government service industries.....	1	381,744	3	472,478
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	0	0	3	242,017
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	4	619,782	18	4,881,807
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	12	3,251,374	64	10,984,722
Autres industries de services Other service industries	6	776,772	82	8,292,996
Total.....	87	12,188,217	894	230,908,721

* Tel que déclaré par les débiteurs
* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors
* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	16	6,536,296
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping Industries	1	33,270	11	1,995,813
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry Industries	1	47,754	39	20,109,732
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries.....	1	209,097	4	10,791,302
Industries manufacturières				
Manufacturing Industries.....	11	685,156	81	18,739,468
Industries de la construction				
Construction industries	15	2,872,135	168	61,565,477
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	16	1,267,966	115	15,408,932
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries.....	2	302,551	9	2,975,769
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	8	470,759	69	30,607,471
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	10	5,026,899	120	19,853,521
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries.....	3	662,734	15	5,345,682
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries....	1	9,800	21	7,475,860
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	11	2,618,403	58	12,391,366
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	5	188,352	6	197,668
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries.....	0	0	4	3,186,461
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries.....	1	135,100	5	469,821
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries.....	8	694,876	73	8,766,579
Autres industries de services				
Other service industries	13	1,968,992	76	14,723,168
Total.....	107	17,193,844	890	241,140,386

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service Industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping Industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry Industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well Industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing Industries.....	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction Industries	0	0	1	226,296
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage Industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade Industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies Industries....	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service Industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service Industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service Industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service Industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service Industries	0	0	1	1,001
Total.....	0	0	2	227,297

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries.....	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries.....	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries.....	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries.....	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries....	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries.....	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries.....	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries.....	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total.....	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs

* Selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors

* As per SIC major groups (1980)

	Mois Courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to Date	
	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$	Nombre Number	Passif* Liabilities* \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	34	4,708,657	359	85,026,396
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	8	409,682	106**	20,157,813**
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	9	1,319,410	90	25,958,351
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries.....	2	287,299	32	66,862,814
Industries manufacturières Manufacturing industries.....	82	35,228,669	782	412,016,008
Industries de la construction Construction industries	158	29,206,377	1,379	374,560,603
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	90	10,540,861	676	252,764,142
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries.....	8	790,293	63	12,372,270
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	49	8,570,461	615	221,375,017
Industries du commerce de détail Retail trade industries	239	37,986,356	2,031	665,960,155
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries.....	15	6,919,973	114	138,993,716
Industries services Immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & Insurance agencies industries....	20	9,459,078	268	412,963,135
Industries des services aux entreprises Business service industries	63	29,086,090	540	284,904,735
Industries des services gouvernementaux Government service industries	7	946,771	27	3,094,179
Industries des services d'enseignement Educational service industries.....	1	104,800	25	5,481,887
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.....	20	2,661,197	113	36,211,964
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.....	130	28,427,988	1,006	247,853,756
Autres industries de services Other service industries	103	29,785,345	829	163,572,322
Total.....	1,038	236,439,307	9,055	3,430,129,263

* Tel que déclaré par les débiteurs

** Selon les groupes principaux du CAF (1980)

** Passif cumulatif plus bas que mars suite à l'annulation
d'une dette répétée par erreur dans deux dossiers liés.

* As declared by Debtors

** As per SIC major groups (1980)

** Liabilities to date lower than in March further to the removal
of a debt repeated by error in related estates.

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228588

